

TERMINOLOGIE

Nous avons repris tous les termes qui se trouvent dans cette première partie et nous les avons traduits dans la langue nationale (arabe).

Je suis à votre entière disposition pour de plus amples renseignements.

Programme officiel de la matière **المادة الرسمية للبرنامج**

Idées importantes : **فكرة مهمة**

Mots clés (=descripteurs) : **كلمات مفتاحية**

Concept : **مفاهيم مفهوم**

Être confronter, confrontation : **المواجهة**

Qualité : **النوعية**

Récent : **جديد**

Protection : **الحماية**

Reconnaissance : **عرفان بالفضل**

Cerner le sujet : **تحديد الموضوع**

Contexte : **سياق (مجال)**

Office : **ديوان**

Partenaire **شريك**

Domaine **مجال**

Equivalent **ما يعادل**

Définition **تعريف**

Portail terminologique multilingue = **بوابة مفاهيم متعددة اللغات**

Termes et expressions **(كلمات و عبر)**

Compétence **كفاءة**

Glossaire **قائمة المصطلحات**

Notice bibliographique **سجل ببليوغرافي**

Indication **مؤشر**

Entité **كيان أو هيئة**

Structuré **مهيكّل**

Redondance **تكرار**

Base de données **قاعدة بيانات**

Réseau **شبكة**

Interface واجهه

Web = Toile شبكة

Moteur de recherche محرك البحث

Requête طلب او عريضة (طرح سؤال)

Site موقع

URL : Universal Resource Locator = موقع المعلومات العالمي

Plateforme d'éditeur منصة الناشر

Editeur محرر او الناشر **Maison d'édition** (دار النشر)

Archives ouvertes ارشيف مفتوحة

Symbole رمز

Equations de recherche معادلة البحث

Paramètres عناصر- ضوابط

Opérateurs logiques ou booléens (George Boole نسبة الي) عامل منطقي
mathématicien anglais = Logicien)

Dialogue حوار :

Crédible معقول

Fiable موثوق

Légale قانوني

Revue مجلة

Comité scientifique لجنة علمية

Provenance المصدر

Ecarter ابعاد

Notoriété السمعة

Contenu المحتوي

Sommaire فهرس

Lisibilité مقروئية - الوضوح

Travail d'évaluation عمل التقييم

Problématique الاشكالية

Argumentation الجدل

Ambiguïté التباس

Rigoureux صارم

Codifiés مقننة ومنظمة

Guillemets = ازدواجيتين = « ... »

